Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2016. gada 2. jūnijā
(OR. en)

9334/16

LIMITE

PV/CONS 26
RELEX 424

PUBLIC

PROTOKOLA PROJEKTS

Temats:	Eiropas Savienības Padomes **3466**. sanāksme (**ĀRLIETAS**), kas notika Briselē 2016. gada 23. maijā

SATURS

lpp.

1. Pagaidu darba kārtības apstiprināšana 3

NELEĢISLATĪVI JAUTĀJUMI

2. "A" punktu saraksta apstiprināšana 3

3. ES reģionālā stratēģija attiecībā uz Sīriju un Irāku, kā arī *Da'esh* draudiem 3

4. Migrācijas ārējie aspekti 4

5. Citi jautājumi 4
   a) Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika
   b) Kongo Demokrātiskā Republika

PIELIKUMS – paziņojumi iekļaušanai Padomes protokolā 5

*

* *

1. Pagaidu darba kārtības apstiprināšana
8990/1/16 OJ/CONS 25 RELEX 404 REV1

Padome apstiprināja minēto darba kārtību.

NELEĢISLATĪVI JAUTĀJUMI

2. "A" punktu saraksta apstiprināšana
8991/16 PTS A 37
+ ADD 1

Padome pieņēma dokumentā 8991/16 + ADD1 uzskaitīto "A" punktu sarakstu.

1. 8991/16
2. 8991/16 ADD 1

8. Kongo Demokrātiskā Republika
= Padomes secinājumu projekts
8890/16 COAFR 129 CFSP/PESC 382 RELEX 384 COHOM 45
apstiprināts Pastāvīgo pārstāvju komitejā (II) 23.5.2016.

9. Dienvidsudāna
= Padomes secinājumu projekts
8891/16 COAFR 130 CFSP/PESC 383 RELEX 385 COHAFA 31
COHOM 46
apstiprināts Pastāvīgo pārstāvju komitejā (II) 23.5.2016.

10. Projekts – Padomes Īstenošanas lēmums, ar ko īsteno Lēmumu (KĀDP) 2015/1333 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Lībijā
= pieņemšana
9212/16 CORLX 204 CFSP/PESC 413 MAMA 87 COARM 87
CONUN 88 FIN 312
9161/16 CORLX 203 CFSP/PESC 408 MAMA 84 COARM 86
CONUN 87 FIN 305
apstiprināts Pastāvīgo pārstāvju komitejā (II) 23.5.2016.

Par šiem punktiem iesniegtie paziņojumi ir izklāstīti pielikumā.

3. ES reģionālā stratēģija attiecībā uz Sīriju un Irāku, kā arī *Da'esh* draudiem
= Padomes secinājumu projekts
9104/16 COPS 152 MAMA 80 MOG 61 CFSP/PESC 403
COHAFA 34 SY 3 COTER 54

Padome, pamatojoties uz dokumentu 9104/16, iepazinās ar Padomes secinājumu projektu un pieņēma Padomes secinājumus par ES reģionālo stratēģiju attiecībā uz Sīriju un Irāku, kā arī *Da'esh* draudiem, kā izklāstīts dokumentā 9105/16.

4. <u>Migrācijas ārējie aspekti</u>

= Padomes secinājumu projekts
9242/16 COAFR 141 RELEX 419 ACP 75 DEVGEN 101 ASIM 79
JAI 464 COPS 160 MAMA 88 COWEB 44

= Projekts – Padomes secinājumi par *EUNAVFOR MED* operāciju *SOPHIA*
9174/16 COPS 155 CSDP/PSDC 285 CFSP/PESC 409
EUMC 59 POLMIL52 MAMA 86 COMED 15
EUNAVFOR MED 12

<u>Padome</u> uzsvēra progresu, kas pēdējā laikā sasniegts migrācijas plūsmu pārvaldībā, jo īpaši Vidusjūras austrumu daļas ceļā, un atgādināja, ka ir jāsaglabā modrība un tūlītēja rīcība jāapvieno ar stratēģisku ilgtermiņa redzējumu, kas risinātu šīs problēmas pamata cēloņus. Tā atkārtoti apstiprināja, cik svarīga ir konsekventa un reģionāli vērsta pieeja attiecībā uz Āfriku. Padome pieņēma zināšanai augsta līmeņa dialogus un stimulējošo pasākumu kopumu izstrādi, kas ir nozīmīgi rīki nolūkā sasniegt labākus rezultātus atgriešanas un atpakaļuzņemšanas ziņā.

Padome pieņēma secinājumus, ar kuriem tiks sniegta informācija gaidāmajam EĀDD un Komisijas kopīgajam paziņojumam par Eiropas programmas migrācijas jomā ārējiem aspektiem.

Padome apsprieda un pieņēma dokumentā 9064/16 izklāstītos Padomes secinājumus par *EUNAVFOR MED* operāciju *Sophia*.

5. <u>Citi jautājumi</u>

a) Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika

Laika ierobežojumu dēļ diskusijas par Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku tika pārceltas uz Ārlietu padomes jūnija sanāksmi.

b) Kongo Demokrātiskā Republika

<u>Padome</u> pieņēma zināšanai izklāstu par situāciju Kongo Demokrātiskajā Republikā un vienojās pie šā punkta atgriezties.

PAZIŅOJUMI IEKĻAUŠANAI PADOMES PROTOKOLĀ

Par "A" punktu saraksta 1. punktu: **Projekts – Padomes Lēmums par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Asociācijas nolīgumu starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Gruziju, no otras puses**
= **pieņemšana**

APVIENOTĀS KARALISTES PAZIŅOJUMS

"Apvienotā Karaliste uzskata, ka Asociācijas nolīguma starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Gruziju, no otras puses, 16. panta 1. punkts ietver pienākumus, kas ir saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību Trešās daļas V sadaļu, jo īpaši LESD 79. panta 3. punktu un 77. panta 2. punkta a) apakšpunktu. Tādēļ šiem materiālajiem juridiskajiem pamatiem vajadzēja būt iekļautiem atsevišķos Padomes lēmumos par jautājumiem, kas ir LESD Trešās daļas V sadaļas darbības jomā. Lai novērstu jebkādas šaubas, Apvienotā Karaliste ir uzsvērusi savas tiesības saskaņā ar Protokolu Nr. 21 par Apvienotās Karalistes nostāju saistībā ar brīvības, drošības un tiesiskuma telpu, kurš pievienots Līgumiem, un ir izvēlējusies ievērot 16. panta 1. punktā paredzētos pienākumus, ciktāl tie attiecas uz atpakaļuzņemšanu. Apvienotajai Karalistei kā ES daļai nav saistoši pienākumi saskaņā ar 16. panta 1. punktu, ciktāl tie attiecas uz vīzām, jo Nolīgums starp Eiropas Savienību un Gruziju par vīzu atvieglotu izsniegšanu neattiecas uz Apvienoto Karalisti."

KOMISIJAS PAZIŅOJUMS

"Attiecībā uz protokolā iekļauto Apvienotās Karalistes paziņojumu par 30. un 31. punktu Komisija norāda, ka abi Padomes lēmumu projekti – par asociācijas nolīgumu noslēgšanu ar Gruziju un, attiecīgi, ar Moldovu – ir pieņemti saskaņā ar LESD IV daļas V sadaļu un ka tāpēc 21. protokols tiem nav piemērojams."

<u>Par "A" punktu saraksta 3. punktu</u>: **Projekts – Padomes Lēmums par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Asociācijas nolīgumu starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Moldovas Republiku, no otras puses**
= **pieņemšana**

APVIENOTĀS KARALISTES PAZIŅOJUMS

"Apvienotā Karaliste uzskata, ka Asociācijas nolīguma starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Moldovas Republiku, no otras puses, 15. panta 1. punkts ietver pienākumus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību Trešās daļas V sadaļu, jo īpaši LESD 79. panta 3. punktu un 77. panta 2. punkta a) apakšpunktu. Tādēļ šiem materiālajiem juridiskajiem pamatiem vajadzēja būt iekļautiem atsevišķos Padomes lēmumos par jautājumiem, kas ir LESD Trešās daļas V sadaļas darbības jomā. Lai novērstu jebkādas šaubas, Apvienotā Karaliste ir uzsvērusi savas tiesības saskaņā ar Protokolu Nr. 21 par Apvienotās Karalistes nostāju saistībā ar brīvības, drošības un tiesiskuma telpu, kurš pievienots Līgumiem, un ir izvēlējusies ievērot 15. panta 1. punktā paredzētos pienākumus, ciktāl tie attiecas uz atpakaļuzņemšanu. Apvienotajai Karalistei kā ES daļai nav saistoši pienākumi saskaņā ar 15. panta 1. punktu, ciktāl tie attiecas uz vīzām, jo Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Moldovas Republiku par vīzu atvieglotu izsniegšanu neattiecas uz Apvienoto Karalisti."

KOMISIJAS PAZIŅOJUMS

"Attiecībā uz protokolā iekļauto Apvienotās Karalistes paziņojumu par 30. un 31. punktu Komisija norāda, ka abi Padomes lēmumu projekti – par asociācijas nolīgumu noslēgšanu ar Gruziju un, attiecīgi, ar Moldovu – ir pieņemti saskaņā ar LESD IV daļas V sadaļu un ka tāpēc 21. protokols tiem nav piemērojams."

<u>Par "A" punktu saraksta 6. punktu</u>: **Padomes Lēmums, ar ko Eiropas Komisiju un Savienības Augsto pārstāvi ārlietās un drošības politikas jautājumos pilnvaro Eiropas Savienības vārdā attiecībā uz noteikumiem, kas ir Savienības kompetencē, sākt un risināt sarunas par modernizētu vispārīgu nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Meksiku, no otras puses**
un
Padomē sanākušo dalībvalstu valdību pārstāvju Lēmums, ar ko Eiropas Komisiju pilnvaro dalībvalstu vārdā attiecībā uz noteikumiem, kas ir Savienības kompetencē, sākt un risināt sarunas par modernizētu vispārīgu nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Meksiku, no otras puses
= **pieņemšana**

AUSTRIJAS, FRANCIJAS UN RUMĀNIJAS PAZIŅOJUMS

"Austrija, Francija un Rumānija vadās no pieņēmuma, ka vispārīgais nolīgums būs jaukta veida un ka jautājums par sarunu pilnvaru iespējamu publicēšanu tiks apspriests atsevišķās diskusijās un par to tiks pieņemts atsevišķs lēmums. Tas būtu jāatzīmē gan Pastāvīgo pārstāvju komitejas (II), gan Padomes sanāksmju protokolā."

SLOVĒNIJAS PAZIŅOJUMS

"Slovēnijas Republika vēlas atgādināt par savām nopietnajām bažām saistībā ar **sarunu norādēm**, kas pievienotas Padomes Lēmumam, ar ko Eiropas Komisiju un Savienības Augsto pārstāvi ārlietās un drošības politikas jautājumos pilnvaro Eiropas Savienības vārdā attiecībā uz noteikumiem, kas ir Savienības kompetencē, sākt un risināt sarunas par modernizētu vispārīgu nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Meksiku, no otras puses, – jo īpaši attiecībā uz nolīgumiem, ko piemēro provizoriski. Kaut arī mēs piekrītam, ka zināma papildināmība, konsekvence un saskaņotība ir vajadzīga, noteikumi, kas ir veidoti pēc citu spēkā esošu ES nolīgumu noteikumu parauga, būtu ietverami paredzamajā nolīgumā ar Meksiku tikai pēc tam, kad tie būs pienācīgi izvērtēti un apspriesti Padomē. Tas, ko piemēro provizoriski, vēl nav pamatīgi izpētīts. Mēs uzskatām, ka šis punkts būtu jāapsver, ņemot vērā arī vēl neatrisināto jautājumu par Savienības ekskluzīvās kompetences darbības jomu (atzinums 2/15) un, secīgi, nolīgumu provizoriskās piemērošanas darbības jomu.

Kaut arī Slovēnijas Republika atgādina, ka **nodaļa par investīcijām** ir ārkārtīgi sensitīvs jautājums, tā uzskata, ka pašreizējais pilnvarojuma teksts neskar mehānisma veidu investīciju strīdu atrisināšanai. Slovēnijas Republika sagaida, ka par investīciju nodaļas galīgo tekstu paredzamajā nolīgumā ar Meksiku, tostarp attiecībā uz investīciju strīdu risināšanas mehānismu, notiks iepriekšēja apspriešanās ar dalībvalstīm un saskaņā ar ES līgumiem. Šajā posmā Slovēnijas Republika vēlētos atkārtoti paust, ka tā iebilst pret divpusējo investīciju tiesu sistēmu (*ICS*).

Slovēnijas Republika uzskata, ka globālajam nolīgumam būs **jaukts raksturs**.

Tāpēc Slovēnijas Republika ar īpašu vērību sekos sarunām minētajās jomās un attiecīgi komentēs.

Slovēnijas Republikas paziņojums būtu jāiekļauj gan Pastāvīgo pārstāvju komitejas (II), gan Ārlietu padomes sanāksmes protokolā."

KOMISIJAS PAZIŅOJUMS

"Komisija uzskata, ka "Padomē sanākušo dalībvalstu valdību pārstāvju lēmums", ar ko Komisiju pilnvaro attiecībā uz noteikumiem, kas ir dalībvalstu kompetencē, sākt sarunas par modernizētu nolīgumu ar Meksiku (dok. 7826/16), ir nepamatots, jo Komisijas mērķis ir vest sarunas ar Meksiku tikai un vienīgi ES kompetenču ietvaros, kā to nosaka Līgums par Eiropas Savienību un Līgums par Eiropas Savienības darbību."